

《中国诗画语言研究》

图书基本信息

书名：《中国诗画语言研究》

13位ISBN编号：9787214043788

10位ISBN编号：7214043785

出版时间：2006-8

出版社：江苏人民出版社

作者：[法]程抱一

页数：403

译者：涂卫群

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《中国诗画语言研究》

内容概要

《中国诗画语言研究》是程抱一先生的《中国诗语言研究》(1977)和《虚与实：中国画语言研究》(1991)两书的合集。《中国诗语言研究》，以唐诗为研究主体，从中国表意文字的特点出发，以构成诗歌语言基础的宇宙论中的虚实、阴阳和人地天关系为依据，分别从词句、格律、意象三个层面，展现这一符号系统在对文字的探索中如何进行自我构成。在词句层，着重探讨虚词与实词之间的微妙游戏；在格律层，揭示乎仄和对仗等所体现的阴阳辩证关系；在上述两层次所导向的更高和更深的象征层，则显示诗人们如何借助“比”、“兴”手法组织意象之间的关系，以实现主体与客体的交融，并充分发掘人地天三元关系。其法译“唐诗选”部分，采用独创的字对字翻译和意译，为读者提供了多途的审美享受。

在《虚与实：中国画语言研究》中，作者认为，绘画行为与宇宙的生成化育是相关相通的，而中国绘画的目标，在于创造一个完整的小宇宙。这要通过重建激荡宇宙的元气来实现，因此画家寻求捕捉构成所有事物并使它们彼此连接与沟通的内在原则(理)。但这些有力的笔画只能在虚的底色上体现，虚同时是起源的至高状态、万物所归的神妙所在和万物运转不可或缺的中心成分，因此有必要在画作上、绘画元素之间和在笔画本身中实现虚。为此作者围绕“虚”这一中国宇宙论的重要概念梳理出五个层次：笔墨、阴阳、山水、人天以及最高层的第五维度——它代表着绘画所要达到的最终目标：意境和神韵。以上诸层形成了一个有机整体，冲虚之气则从一个中心出发，遵循着一种螺旋形的运动，流布于一个又一个层次。

《中国诗画语言研究》

精彩短评

- 1、程抱一认为，中国文字与自然同构的特征，不仅在诗歌中，更在中国的整套艺术实践上引起了相当广泛的后果：“这样一个文字系统（以及支撑它的符号观念），在中国决定了一整套的表意实践，除了诗歌之外，比如还有书法、绘画、神话，以及在某种程度上包括音乐。在此，语言被设想为并非‘描述’世界的指称系统，而是组织联系并激起表意行为的再现活动；这种语言观的影响具有决定性的意义”
- 2、一部清凉的书，一部美的书，作者的才情在字里行间淋漓，如他笔下的“气”与“冲虚”一样，超越了时空、生死，向无限和元一敞开
- 3、可惜不懂法文
- 4、视角很有意思，虽然有些讲评不着边际，不过还是可以看看的
- 5、Good translation.
- 6、
- 7、对一些观点还有疑惑，但叙述过程无疑是精彩的，尤其“诗”的部分，结构清晰，分析细致，把诗歌的每一个面都拆解出来。文字十分顺畅，作为一本学术书籍很不容易，这也是翻译的功劳了。
- 8、没觉得特别牛。
- 9、我是很喜欢程抱一这种正本清源的研究方法，但也有不合理的地方，比如对《黄鹤楼》的分析，被叶嘉莹一句“以古风技法入律诗之作”就逆转了，两个人结合起来看会有很多火花。
- 10、前部分对诗中的词的叙述极其精彩，诗画的哲学分析同样揭开了我心中的一个谜团
- 11、有点玄。
- 12、说实话，不喜欢，大段的概念，理论有新颖处，但是太绕。没读完。
- 13、诗部分力荐。画部分随便看看罗。
- 14、对中文最美的诠释。
- 15、看不懂。。
- 16、符號學角度的詩歌文本分析很贊，but繪畫部份沒看懂=[]=一、二、三之間究竟是個什麼關係哦...
...
- 17、Le langage poétique chinois, le vide et le plein,符号学的解读方式很玄很新奇，学生时期为了附庸风雅，毕业论文选了这样偏门的题目。。不堪回首
- 18、13
- 19、值得一读
- 20、拿来当外汉教材说不定不错|||
- 21、感谢程抱一老先生如此锲而不舍、千方百计地安利中国古代诗歌-----第一次在看学术作品时感觉到23333
- 22、从汉字作为表意文字的特点切入，结构主义符号学和唐诗的组合，三元论的部分很有见地
- 23、偶吼吼 弗朗索瓦·程~
- 24、有趣的角度
- 25、从头到尾我都没看懂，但还是好意思表示“我看过了”。
- 26、：
1207.227.42/2951
- 27、第一次看用结构主义和符号学的方法解读中国古典诗画
- 28、这个名字就很带感啊！
- 29、理论只是结构主义的学生
- 30、差距！
回望青山卷白云 - - 多好的诗句，被解释得如此惨不忍睹！难道文学就是要如此过度解读吗？

《中国诗画语言研究》

精彩书评

章节试读

1、《中国诗画语言研究》的笔记-第227页

注释中“此中有真意，欲辩已忘言”应为“辨”

《中国诗画语言研究》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com